

VOGUE

THAILAND

NOVEMBER
2021
NO.106

KIMBERLEY
ANNE WOLTEMAS

NATURE'S *New Alchemy*

THE OTHER
SIDE OF
KIM

เมื่อนางเอกสาวคนดัง
กลับมาเยือนไว้อีกครั้ง

ออกสตาร์ตคอลเลกชัน Cruise 2022 ด้วยส่วนผสมใหม่ๆ ในโลกแฟชั่น

VOGUE

THAILAND



FASHION

19 SPY

Hybrid Theory

เมื่อไอเดียการออกแบบกับสไตล์แฟชั่นที่ขัดแย้งมาผสมกัน เช่น ชุดชั้นในและเสื้อเชิ้ตลายเออร์กับบอดี้สูทลายกราฟิกกางเกงขี้ม้า หรือกางเกงผู้ชายทรงโคร่ง

30 VIEW

College Club

ว่าด้วยความสดใสคลาสสิกของสไตล์เครื่องแบบนักเรียน Prep Style

40 SPOTLIGHT

Sport Odyssey

การผสมผสาน 2 ขั้วต่างระหว่างโลกกีฬา กับเสื้อผ้าสไตล์ดีออร์ซึ่งเป็นโจทย์ท้าทายของ Maria Grazia Chiuri
The Cave of Wonders
คอลเล็กชั่นครุฑที่ 3 ของ Virginie Viard พาท่องผจญภัยท่องทางตอนใต้ของฝรั่งเศส จุดหมายปลายทางคือเหมืองแห่งแสง Carrières de Lumières
Breakin Boundaries
แฟชั่นโชว์ของ Hermès ประจำฤดู

ใบไม้ร่วงฤดูหนาว 2021 สื่อถึงอิสระ

ในการเดินทางและการข้ามน้ำข้ามทะเล ด้วยการไลฟ์สตรีมจาก 3 โลกชั้นใน 3 ทวีป

Over the Rainbow

คอลเล็กชั่น Artycapucines กระเป๋าหนังพิเศษของ Louis Vuitton กลับมาอีกครั้งด้วยฝีมือของศิลปินร่วมสมัยชื่อดังระดับโลก 6 คน

BIJOUX

62 TILL I TOUCH THE OCEAN

ดื่มด่ำกับความสวยงามในจินตนาการได้ทั้งทะเลลึกไปกับสีน้ำเงินบริสุทธิ์จากแซปไฟร์และลาพิสลาซูลี

70 BIJOUX NEWS

Petal Palace

เปิดประตูสู่อาณาจักรของดอกไม้ในนานาพรรณที่ส่งความสดชื่นมาพร้อมกับผลงานการรังสรรค์ชิ้นเลิศจากเมฆระดับโลก
Limitless

บทพิสูจน์การเติบโตด้านสไตล์และจิตวิญญาณของ Lily Collins จากซีรีส์ *Emily in Paris* สู่มารดแอมแบบชาเคอร์ของ Cartier ในคอลเล็กชั่น Clash [Un]limited

Brave Heart

Bravery คอลเล็กชั่นจิ๋วเวทรีขึ้นสูงจาก Louis Vuitton ที่นำแรงบันดาลใจมาจากการเดินทางอันหาญกล้าของผู้ก่อตั้งแบรนด์

Time to Take off

Bulgari พาท่องโลกผ่านเครื่องบอกเวลาที่มากฟังก์ชัน สีสันสดใส ลวดลายสไตล์โรมันในรูปแบบที่เป็นเอกลักษณ์ของเมฆ

BEAUTY

86 ALL THINGS MEANINGFUL

เพราะความงามเป็นเรื่องปัจเจก จึงไม่มีเหตุผลเหมือนใครมารังสรรค์ศิลปะบนใบหน้า ในมุมมองใหม่เพื่อบอกความเป็นคุณ

92 LEVEL UP YOUR MAKEUP GAME!

5 ไอเดียสำคัญที่เมกอัปอาร์ติสต์ชื่อดังแนะนำว่าต้องมีเพื่ออัปเกรดลุคประจำวันให้สวยแกลม

94 MUST HAVE WINTER LIPSTICK

คอลเล็กชั่นลิปสติกและลิปเอดส์ใหม่ล่าสุดนี้เพื่อขึ้นันนี้โดยเฉพาะ



95 PURPOSES IN ONE!

มอยส์เจอไรเซอร์ เซรัม
และอายแชโดว์ที่โดดเด่น
ด้วยคุณสมบัติมากมายในหนึ่งเดียว

FASHION WELL

114 AN ENCHANTED LIFE

คิมเบอร์ลี แอน โวลเทมัส ตัวแทนของ
ผู้หญิงยุคใหม่ที่เข้าใจความต้องการของตัวเอง

126 FANTASTIC BOND

ผ้าสายขอพระราชทานขนนกแนวคิด
ความยั่งยืนเรื่องการอนุรักษ์
ภูมิปัญญาท้องถิ่นและการพัฒนา
การออกแบบให้เข้ากับยุคสมัย

138 EARTH SONG

Gabriela Hearst ผู้อำนวยการฝ่ายศิลป์
ของ Chloé ผู้ยึดมั่นไม่สิ้นคัลจนต่อความยั่งยืน

144 ALL IN A DAY'S WERK

การพลิกโฉมครั้งยิ่งใหญ่บนรันเวย์
และหน้าดินตยสารเรื่องความหลากหลาย
และเปิดรับทุกคนอย่างเท่าเทียม

LIVING

154 CAMPBELL'S STOOP

บ้านสำหรับพักผ่อนในชนบทที่
นอร์ทแฮมป์ตันเชียร์ของ Edie Campbell
ล้อมรอบด้วยทะเลสาบ 2 แห่ง

REGULARS

14 EDITOR

56 DIARY

Cast a Spell on Me

Gucci ร่ายมนตร์ใส่คอลเล็กชั่นไลฟ์สไตล์
ล่าสุดในงาน Milano Design Week ที่มีงาน
To the Max

เปิดกรุภาพแคมเปญต้น

ชมประวัติศาสตร์อันยาวนานของ Max Mara
ในโอกาสฉลองการก่อตั้งครบ 70 ปี

Journey Begins

Pipatchara ออกเดินทางอีกครั้ง

พร้อมกับกระเป๋า En Route

Dressing Nowadays

คอลเล็กชั่นล่าสุดจาก Asava สะท้อน

รูปแบบการใช้ชีวิตที่กำลังเปลี่ยนไป

Self & Style

บ่งบอกความเป็นตัวตนด้วย SVM

แบรนด์เครื่องหนังเอกลักษณ์

98 CULTURE

162 HOROSCOPE

164 ADDRESSES

166 LAST LOOK

Unpredictable Desire

กระเป๋า Bamboo Classic 2 Top
Handle-Equestrian จาก Gucci

COVERLOOK



คิมเบอร์ลี แอน โวลเทมัส สวมเสื้อเชิ้ตแขนสั้น
ผ้าฝ้าย สวมทับด้วยสายรัดหน้าอกแต่งหมุดโลหะ
ใส่กับกางเกงขาเลาะสูง ผ้าไหม รองเท้าส้นเกอ์
หมัดตัดอย่างละหนึ่งแก้ว ทั้งหมดจาก Dior
สร้างผิวแมตต์เนียนสวยด้วยรองพื้น Teint Idole
Ultra Wear Foundation จาก Lancôme เซตผิว
ด้วยแป้งฝุ่นอัดแข็ง Les Beiges Healthy Glow Sheer
Powder จาก Chanel เติมน้ำและมิติให้ใบหน้า
ด้วย Pot Rouge for Lips & Cheeks สี Fresh Melon
จาก Bobbi Brown เน้นปิดขอบตาช่วงข้างแก้ม
จากนั้นแต่งตาด้วย Stylo Contour Des Yeux Khôl
Eyeliner จาก Gucci โดยเขียนเป็นเส้นชิดแนวขนตาบน
แล้วใช้มาสคาร่า Velvet Noir Major Volume Mascara
จาก Marc Jacobs Beauty ปิดขอบตาให้ดูสวย
คอมพลิเมนต์ด้วยลิปสติกสีชมพู Le Rouge
Sheer Velvet No. 16 Nude Boisé จาก Givenchy

แต่งหน้า: อลงกรณ์ สุนทรพจน์

ทำผม: มณีนีร์ กิจพิศุทธิ์

สไตล์ไดเรกเตอร์: Jirat Subpisankul

ช่างภาพ: Wasan Puengprasert

สำนักงาน นิตยสารวีริค เลขที่ 4, 4/5 Central@Centralworld ชั้น 12M
ห้องเลขที่ 12M10-13 ถนนราชดำริ แขวงปทุมวัน เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ
10330 โทร. 0-2658-6530 โทรสาร 0-2658-6515 ฝ่ายโฆษณา
โทร. 0-2658-6530 ต่อ 1330 ฝ่ายการตลาดและส่งเสริมการขาย
โทร. 0-2658-6530 ต่อ 1334 อีเมล promotion@serendipity.co.th
ฝ่ายสมาชิก โทร. 0-2658-6518 โทรสาร 0-2613-1224 อีเมล
subscription@serendipity.co.th แยกสี บริษัท กนกศิลป์ (ไทยแลนด์)
จำกัด 3 ซอยเกษมสันต์ 2 ถนนพหลโยธิน แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน
กรุงเทพฯ 10330 โทร. 0-2215-1588 โทรสาร 0-2215-3066 อีเมล
info@kanoksilp.co.th พิมพ์ที่ บริษัท ศรีวัฒนา อินดอร์ฟริงท์ จำกัด
(มหาชน) 125 ซอยจันทน์ 32 ถนนจันทน์ แขวงทุ่งวัดดอน เขตสาทร
กรุงเทพฯ 10120 โทร. 0-2675-5600 โทรสาร 0-2212-6444
จัดจำหน่ายบริษัท เพ็ญบุญ จำกัด โทร. 0-2278-0709-12
โทรสาร 0-2279-1699 ข้อเขียนและรูปภาพขึ้นในนิตยสารนี้
สงวนสิทธิ์ตามกฎหมาย ถ้าจะนำไปเผยแพร่ซ้ำโดยไม่จ่ายเป็นค่าส่วน
หรือทั้งหมด ต้องได้รับการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก
SERENDIPITY MEDIA CO., LTD. VOGUE OFFICE 4, 4/5 Central
@Centralworld, 12M Floor, Room No. 12M10-13, Rajadamri Road,
Pathumwan, Bangkok 10330 Tel. 0-2658-6530 Fax: 0-2658-6515
ADVERTISING DEPARTMENT Tel. 0-2658-6530 ext. 1330
MARKETING & PROMOTION DEPARTMENT Tel. 0-2658-6530
ext. 1334 e-mail: promotion@serendipity.co.th SUBSCRIPTION
DEPARTMENT Tel. 0-2658-6518 Fax: 0-2613-1224 e-mail:
subscription@serendipity.co.th VOGUE is separated by Kanoksilp
Thailand Co., Ltd. 3 Soi Kasemsan 2, Rama 1 Road, Wangmai Pathum
Wan, Bangkok 10330 Tel. 0-2215-1588 Fax: 0-2215-3066 e-mail:
info@kanoksilp.co.th, printed by Sinwata Interprint Public Co., Ltd.
125 Soi Chan 32, Chan Road, Thungweldon, Sathorn Bangkok
10120 Tel. 0-2675-5600 Fax: 0-2212-6444 and distributed by
Penbun Distributor Co., Ltd. Tel. 0-2278-0709-12 Fax: 0-2279-1699.
VOGUE shall not, without written consent of the publisher, be given, lent,
resold, hired out or otherwise disposed of by way of trade, and it shall
not be lent, hired out or otherwise disposed of in a mutilated condition
or in any unauthorised cover by way of trade, or affixed to or as part
of any publication or advertising, literary or pictorial matter whatever

Future Perfect



(บน) คิมเบอร์ลีใน
สวนสวยและลูกใหม่
ล่าสุดจาก Dior Cruise
2022 ในแฟชั่นชุด
An Enchanted Life,
(ล่าง) ชุดราตรีสุดประณีต
ผ้าไหมมัดหมี่ลายขอ
เจ้าฟ้าสิริวัณณวรี
โดย SIRIVANNAVARI
COUTURE

คิมเบอร์ลีขึ้นปกอีกแล้วหรือ? ใช่ครับ คิมเบอร์ลีมาอยู่บนปกไวโกประเทศไทยอีกครั้งในฐานะเพื่อนคนสนิทของแบรนด์ Dior ผมรู้สึกภูมิใจกับบทบาทใหม่นี้ของคิม เพราะที่ผ่านมาผมมีส่วนร่วมในการแนะนำให้ท่านเอกสาวกับแบรนด์ที่รู้จักกันสำหรับผม คิมเบอร์ลีคือตัวแทนของผู้หญิงยุคใหม่ที่เข้าใจความต้องการของตัวเอง เป็นธรรมชาติ ไม่ปรุงแต่งเกินความจำเป็นโดยเฉพาะเรื่องการแต่งตัวที่เธอสามารถเลือกหยิบชิ้นที่เหมาะสมกับตัวเอง

ในสถานการณ์ต่างๆ อย่างพอดิบพอดี ทำให้ลูกค้าของเธอได้รู้สึกสบายตา เช่นเดียวกับแบรนด์ดิออริในยุคของ Maria Grazia Chiuri ที่หลายกำแพง ความหยาบๆ ฟุ้งๆ เปิดโอกาสให้ผู้หญิงแสดงตัวตน ความคิด และความงามในแบบของตัวเอง จึงเป็นการจับคู่ที่นำไปตามอง (*An Enchanted Life*)

ผมได้รับเชิญให้ร่วมบรรยายในงาน Taipei Fashion Week จัดโดย Condé Nast Taiwan ในหัวข้อ *Fashion Sustainability* เชื่อว่าทุกวันนี้ทุกคนคงจะคุ้นเคยและเห็นความสำคัญของแนวคิดนี้ในเวทีแฟชั่นระดับโลก หลายแบรนด์ได้ปรับเปลี่ยนนโยบายและขั้นตอนการผลิตสินค้าให้เกิดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมน้อยที่สุด พร้อมกับสนับสนุนงานหัตถกรรมในชุมชน ในการบรรยายครั้งนี้ผมต้องการนำเสนอเรื่องราวความยั่งยืนในวงการแฟชั่นไทยผ่านตัวอย่างของแบรนด์แฟชั่นยุคใหม่ที่หยิบเอาภูมิปัญญาท้องถิ่นมาดัดแปลงให้เข้ากับผู้บริโภคในยุคปัจจุบัน กระแสเหล่านี้ทำให้ผมดีใจและตื่นเต้นทุกครั้งที่ได้เห็นผลงานการออกแบบ เพราะผลลัพธ์ที่ออกมาจะเป็นแรงผลักดันให้ผู้ออกแบบสร้างสรรค์งานใหม่ๆ ตามแนวคิดความยั่งยืน ช่วยให้ชุมชนที่ผลิตงานหัตถกรรมมีรายได้เพิ่มขึ้น มีโอกาสพัฒนาทักษะและจุดประกายความคิดใหม่ๆ จากชิ้นงานที่รูปแบบไม่ซ้ำเดิม

ผ้าลายขอพระราชทานเป็นตัวอย่างหนึ่งที่สอดคล้องกับแนวคิดความยั่งยืน

เรื่องการอนุรักษ์ภูมิปัญญาท้องถิ่น และการพัฒนาการออกแบบให้เข้ากับยุคสมัย ก่อให้เกิดลายผ้าใหม่ๆ ที่มีดีไซน์นำไปต่อยอด พัฒนาเป็นเสื้อผ้าหลากหลายสไตล์ (*Fantastic Bond*)

บทความสัมภาษณ์ Gabriela Hearst ในฉบับนี้จะทำให้คนแฟชั่นเข้าใจว่าอนาคตของ Sustainability นั้นไม่ใช่แค่การแปรรูปขยะ ยังมีส่วนอีกมากมายให้ค้นหาเพื่อลงมือปฏิบัติการ (*Earth Song*) ไม่ต่างจากแวดวงนางแบบที่เกิดการเปลี่ยนแปลงได้อย่างเห็นได้ชัด นั่นก็คือพวกเธอไม่ได้เป็นแค่ไม้แขวนเสื้ออีกต่อไป (*All in a Day's Work*)

ส่วนครอสคอลลีกชั่น 2022 ดิออริพาเราไปเยือนกรีซ จุดเริ่มต้นของกีฬาโอลิมปิก (*Sport Odyssey*) ช่วงเวลาเดียวกันกับการแข่งขันกีฬาโอลิมปิกฤดูร้อนครั้งที่ 32 จัดอยู่ที่โตเกียว ในขณะที่ Chanel พาไปท่องแดนใต้ของฝรั่งเศสเพื่อชมคอลเล็กชั่นใน "เหมืองแห่งแสง" อันเก่าแก่ (*The Cave of Wonders*)

ปิดท้ายที่ *Culture* สัมภาษณ์หัวหอกธุรกิจสายดนตรีเกี่ยวกับความเคลื่อนไหวของมหกรรมคอนเสิร์ตและการแสดงดนตรีสดหลังโควิด-19 จากนั้นพาไปเยี่ยมชม *In America: A Lexicon of Fashion* นิทรรศการแฟชั่นที่ได้รับความนิยมจากที่สุดในปีนี้ โดยวิพากษ์ความเป็นชาติของอเมริกันชนผ่านเครื่องแต่งกายได้อย่างแยบยล แล้วพบกันใหม่ฉบับหน้าครับ ☐

โลภวิทย์ เกตุหงษ์

College Club

หยิบความสดใสคลาสสิกของเครื่องแบบนักเรียน Prep Style มาเล่นสนุกอีกครั้ง กับเสื้อคาร์ดิแกนสีละมุน กระโปรงสั้นลายตาราง ผ้าพันคอผืนใหญ่เพิ่มความอบอุ่น ปิดท้ายด้วยดีเทลแบบสาวเร่ร่อนอย่างหมวกเก๋ปหรือที่คาดผม



BOOK SMART

บอดีสูท ผ้าวูลทอลาย จาก **PRADA**
 คาร์ดิแกนแขนยาวตัดต่อลาย จาก **REJINA PYO** คาร์ดิแกนแขนพอง
 ผ้าพันคอแคชเมียร์ จาก **EUDON CHOI**
 ผ้าพันคอผ้าวูลทอลาย จาก **NINA RICCI** กระโปรงสั้น ผ้าไหมพิมพ์ลาย
 จาก **PRADA** กระเป๋าถือหนังไม้ไผ่
 พร้อมสายรัดหนัง จาก **GUCCI**

นางแบบ: Lulu Tenney
 แต่งหน้า: Satoro Watanabe
 ทำผม: Ramona Eschbach
 ทำเล็บ: Sylvie Vacca
 สไตลิสต์: Jack Borkett
 ดำเนินงาน: WA Paris
 ช่างภาพ: Amit Israeli



ผู้ถ่ายภาพการด้านแฟชั่น: จกมล พลาฤทธิ์ / ผู้ช่วยบรรณาธิการแฟชั่น: ตะวัน ก้อนแก้ว

VOGUE

THAILAND

SPOTLIGHT

EDITED BY
STON
TANTRAPORN

"กีฬาคือการเคลื่อนไหว เป็นเหมือน
ความอิสระ ในช่วงล็อกดาวน์ที่ผ่านมามี
คนคงทำได้แค่เดินเล่นลัดเลาะไปรอบ
บ้าน อย่างน้อยก็เพื่อรับรู้ถึงความมีสปี
ดที่ร่างกายได้ขยับเขยื้อนบ้าง ฉันมอง
ว่านี่คือแนวคิดเกี่ยวกับความอิสระ"

มาเรีย กราเซีย คิอริ ผู้อำนวยกา
รฝ่ายสร้างสรรค์ของดิออร์ให้สัมภาษณ์
ทีมงาน Vogue Runway จากนครเอเธนส์
ประเทศกรีซ หลังจากโชว์ใหญ่ของ
คอลเล็กชันครุส 2022 จบลง

แนวคิดเกี่ยวกับกีฬาของดิไซเนอร์
หญิงชาวอิตาลีนี้จุดประกายขึ้นตอนเล่น
พิลาทิสช่วงกักตัวในอพาร์ทเมนต์ส่วนตัว
ที่ปารีส ประกอบกับการค้นพบรูปถ่าย
คอลเล็กชันโอดุตุร์ของเมอซีเยอ Christian
Dior ในปี 1951 ซึ่งมีฉากหลังเป็นอะโคร
โพลิสแห่งเอเธนส์แหล่งโบราณคดีสำคัญ
ภายในเมืองหลวงของกรีซ จิตวิญญาณ
ของโลกกีฬาและฤดูร้อนจึงนำทางเราไปยัง
สถานที่ต้นกำเนิดของโอลิมปิกสมัยใหม่
(ซึ่งครั้งล่าสุดถูกเลื่อนมาจัดถัดจากโชว์
ไม่กี่สัปดาห์) "โชว์จัดขึ้นภายใน Panathe
naic Stadium ฉันเจาะจงเลือกสถานที่นี้
เพราะมันน่าสนใจทีเดียว เวลาเราได้เห็น
วิธีที่เสื้อผ้าให้อิสระแก่ผู้สวมระหว่างที่
เคลื่อนไหว" สนามกีฬาแบบเปิดขนาด
ใหญ่อีกสร้างขึ้นด้วยหินอ่อนสีขาวนวล
เมื่อประมาณ 330 ปีก่อนคริสตกาล เป็น
สถานที่แข่งกีฬาสำคัญๆ ตั้งแต่ 2,000
กว่าปีก่อน รวมไปถึงกีฬา Athens 1896
ซึ่งถือเป็นการแข่งขันโอลิมปิกครั้งแรก
ในรอบสหัสวรรษ ปัจจุบันสนามกีฬา
พานาเธนาอิกเป็นแหล่งท่องเที่ยวสำคัญ
นับเป็นตัวเลือกยอดนิยมที่สุดสำหรับ
มาเรีย กราเซีย ในการสะท้อนความอิสระ
ที่ถูกปิดกั้นมาตลอดช่วงล็อกดาวน์

โชว์เริ่มต้นขึ้นในช่วงคำโดยมี Ioanna
Gika นักร้องสาวเชื้อสายกรีก-อเมริกัน

การบรรจบกันของโลกกีฬาและโลกทิวทัศน์ที่
นำทาง Maria Grazia Chiuri ดิไซเนอร์หญิง
แห่ง Dior ไปยังต้นกำเนิดของกีฬาโอลิมปิก

Sport

เทคโนโลยีซีจีไอ (CGI)
ที่นำมาใช้ในงานแฟชั่นโชว์
ครั้งนี้ ทำให้ใบหน้าของ
นางแบบทุกคนกลายเป็น
ใบหน้าของ Eliza Douglas
ราวกับเป็นนางแบบ
เอไอ (AI)

MODERN Interpretation

เมื่อการใช้ชีวิตในโลกยุค
ดิจิทัลนั้นเต็มไปด้วยข้อมูลที่
แยกได้ยากว่าอะไรจริงหรือ
อะไรปลอม **Balenciaga**
จึงลุกขึ้นมาตั้งคำถามถึง
เทคโนโลยีและโลกออนไลน์
ผ่านคอลเล็กชั่น Clones
ประจำฤดูใบไม้ผลิปี 2022

เคยสงสัยไหมว่าข้อมูลหรือภาพที่
เห็นบนโลกออนไลน์นั้นเป็นเรื่องจริง
หรือเป็นเพียงเรื่องราวที่ถูกสร้างขึ้น
เพราะในโลกปัจจุบันที่เทคโนโลยีก้าวไป
ไกล การติดต่อและโต้ตอบนั้นทำได้
อย่างง่ายดาย อีกทั้งยังแยกแยะได้ยาก
เทคโนโลยีได้สร้างความเป็นจริงและตัว-
ตนทางเลือกขึ้นมา Balenciaga นำเอา
ความเป็นจริงที่เปลี่ยนแปลงผ่านเลนส์
ของเทคโนโลยีมาตีความและนำเสนอ
"โลกแห่งการโคลนทางดิจิทัล" ผ่าน
แฟชั่นโชว์ในคอลเล็กชั่น Clones
ประจำฤดูใบไม้ผลิปี 2022

เพื่อให้เป็นการสะท้อนถึงยุคสมัยที่ความเป็นจริงถูกโต้แย้งได้ด้วย
เทคโนโลยีอย่างแท้จริง แฟชั่นโชว์ในครั้งนี้จึงมีการผสมผสานเทคโนโลยีรวม
ถึงอุปกรณ์มากมายเข้าด้วยกัน โดยเริ่มจากการใช้เทคโนโลยีซีจีไอ (CGI)
สร้างใบหน้าของ Eliza Douglas นางแบบคู่บุญของแบรนด์ แล้วสวมทับ
ลงไปกับใบหน้าของนางแบบคนอื่น ๆ รวมถึงสร้างคาแร็กเตอร์ที่หลากหลาย
ของเอลิซาขึ้นมา นอกจากนี้ยังมีการประยุกต์ใช้อุปกรณ์ประกอบที่
ไม่เหมือนใครเพื่อขับขิมของคอลเล็กชั่นนี้ให้ชัดเจนยิ่งขึ้น อย่างการนำใช้



Till
I

สีน้ำเงินบริสุทธิ์จากแซปไฟร์และลาพิสลาซูลี
จะพาเราดำดิ่งสู่ใต้ท้องทะเลลึก
เพื่อดื่มด่ำกับความสวยงามในจินตนาการ

Touch
the
Ocean

ANYTIME, ANYWHERE



จะป๊ะไรดีไปกว่าคู่หูที่พร้อมไปกับคุณได้ทุกที่ ไม่ว่าจะเป็นการดำดิ่งสู่ท้องทะเลลึกหรือไลฟ์สไตล์ในเมืองอันสนุกสนาน และยังช่วยให้โฟกัสกับทุกวินาทีสำคัญได้อย่างไร้กังวล

ในการดำน้ำ เวลาแต่ละวินาทีที่ผ่านไปนั้นหมายถึงระยะทางที่มากขึ้น แต่ละวินาทีที่ผ่านไปหมายถึงปริมาณออกซิเจนที่หมดลง แต่ละวินาทีที่ผ่านไปหมายถึงชีวิต ดังนั้น นอกเหนือจากอุปกรณ์ดำน้ำ นาฬิกาจึงเป็นเครื่องมือสำคัญที่จะขาดไปไม่ได้ ด้วยเหตุนี้เราจึงได้เห็นการให้ความสำคัญของเวลาแต่ละวินาทีปรากฏอยู่ในคอลเล็กชั่น Small Seconds คอลเล็กชั่นใหม่ประจำปี 2021 ที่ OMEGA ได้สร้างสรรค์ขึ้นในซีรีส์ Aqua Terra หนึ่งในนาฬิกาสำหรับดำน้ำจากตระกูล Seamaster ที่มีชื่อเสียงโด่งดัง

การให้ความสำคัญนี้จะเห็นได้ชัดเจนจากการออกแบบหน้าปัดวินาทีย่อยของคอลเล็กชั่น Small Seconds ที่ถูกแยกออกมาเป็นเอกเทศจากส่วนของเข็มบอกเวลา เพื่อให้สามารถโฟกัสกับทุกวินาทีที่ผ่านไปได้อย่างเต็มที่ โดยเข็มวินาทีย่อยนี้จะอยู่ในตำแหน่ง 6 นาฬิกา ล้อมรอบด้วยแหวนหน้าปัดที่ผลิตจากทองคำเซดนา (Sedna™) 18 กะรัต และในบางรุ่นก็มีการล้อมรอบด้วยเพชรเพื่อความลึกลับชั่วริบชัณ

แน่นอนว่าถึงแม้จะเป็นนาฬิกาดำน้ำ แต่ก็ไม่ต้องมีรูปลักษณ์สปอร์ต สมบุกสมบันเพียงอย่างเดียวเท่านั้น โดยในคอลเล็กชั่น Small Seconds มาพร้อมดีไซน์โฉบเฉี่ยวตามอัตลักษณ์ของซีรีส์ Aqua Terra ที่มีมอบความคล่องตัวให้กับผู้ใช้งาน ทำให้นอกจากจะตอบโจทย์การทำกิจกรรมทางน้ำแล้ว แม้แต่ไลฟ์สไตล์ในเมืองทั่วไปก็สามารถหยิบมาใช้งานได้อย่างลงตัวเช่นกัน และภายใต้รูปโฉมโฉบเฉี่ยวคือความเรียบง่ายที่แฝงความหรูหราไว้ ด้วยหน้าปัดรูปแบบใหม่ที่ผลิตออกมาอย่างวิจิตรในแบบชั้นบรัชและลายไม้ 2 เติล และหลักชั่วโมงที่สวยงามสะกดทุกสายตา ทั้งทรงเรียวโค้งมนและการประดับเพชรแทนหลักชั่วโมง ส่วนสายนาฬิกาก็มีให้เลือกหลากหลายแบบ ทั้งสายนาฬิกาโลหะชนิดเดียวกับตัวเรือน สายนาฬิกาขาสีเบจและสีน้ำเงิน



ALL EYES ON HER

แว่นตาทรงกลม เลนส์ใส
กรอบแว่นพิกัดทองคำ ตกแต่งด้วย
เขาสัตว์สีน้ำตาลเข้ม Precious
รุ่น Cameron จาก LINDBERG
เสื้อเชิ้ตหนัง จาก ADI



VOGUE

THAILAND

BEAUTY

Significant BEAUTY

ในยุคที่ความงามปราศจากนิยาม
นอกจากความสวยแล้ว ยังมีเรื่องราว
และนัยที่ซ่อนอยู่ในแมกอัปด้วย

Who's Afraid of Virginia Woolf?

Chanel ได้ฤกษ์นัดพบนักคิด-นักเขียน เพื่อถกกันเรื่องความร่วมมือของวรรณกรรม จากปลายปากกาของนักเขียนสตรีคนดัง



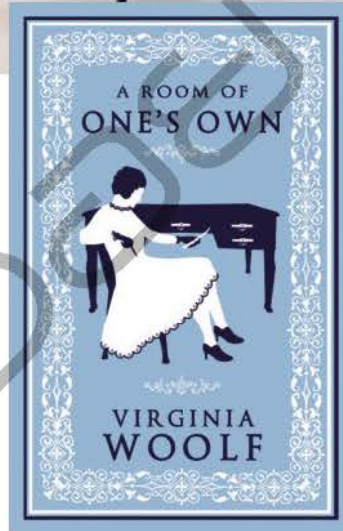
บรรยากาศนิกคัลป์
ของชาเนล

วรรณกรรมเป็นส่วนประกอบสำคัญของแบรนด์ เพชรยอดมงกุฎแห่งกรุงปารีสนามชาเนลพอๆ กับ ผืนผ้า แผ่นหนัง สายโซ่ เข็ม ด้าย และเสื้อลูกบิด หากคุณเบนสายตาจากผืนผ้ามัมหนึ่งของโงว์ริบแซก ในอาร์ทเดเมนต์เสื้อชีบอนถนนกัมบงของมาดามัวแซล Coco Chanel ผู้ก่อตั้งแบรนด์ ไปอีกฟากของห้องชุด คุณจะเห็นวามออกจากโซฟาหนึ่งกลับสี่เบจอมทราวย ตัวเชื่อง โคมระย้าประดับชั้นเลขห้าโชค และกระจกโบราณ พื้นที่ที่เหลือเกือบทั้งหมดคือหนังสือ อาจกล่าวได้ว่าแม้เจ้าของห้องจะอาภัพรัก แต่เธอไม่เคย ก้าวร้าวมิตรแท้ ซึ่งหลายต่อหลายเล่มก็โต้ตอบบอก ว่า “เป็นเพื่อนสนิทของฉันมาตลอด”

ความสำเร็จของอักษรศาสตร์ยังคงสืบทอดมาถึง ยุคของผู้สำเร็จราชการของห้องเสื้อคนต่อมา Karl Lagerfeld หลักฐานคือกองทัพนั่งสิ่กว่า 3 แสนเล่ม ที่อยู่ในความครอบครองของเขา คาร์ล มักจะไปปรากฏตัวอยู่ที่ร้านหนังสือ Librairie Galignani ที่ตั้งอยู่ในละแวกเดียวกับอาณาจักรของชาเนลอยู่บ่อยๆ นอกจากนี้ ถ้าย้อนกลับไปดูคอลเล็กชั่น โซโลครั้งแรกของ Virginie Viard ผู้- อำนวยการฝ่ายศิลป์คนปัจจุบัน เธอก็ เลือก “คลังหนังสือ” เป็นแนวคิดของ “ผู้หญิงฉลาดที่ชาเนล” เช่นกัน

ด้วยเหตุนี้ จึงไม่แปลกแต่อย่างใดที่แบรนด์ C ไซว์ จะยังงารการสรรณคดีเป็นทางเลือกแห่งไลฟ์สไตล์ ให้เหล่าแฟนคลับยุคดิจิทัล ที่บัดนี้เราล้วนทราบดีว่า “มีกิน” ไม่ได้เป็นแค่รักซื้อมือเติบทั่วไป พวกเธอ (และเขา) สนุกสนานกับความเก๋ไก๋ของผลิตภัณฑ์ ซินใหม่ ในขณะที่ก็ดื่มด่ำพร้อมกับการทำความเข้าใจที่มาที่ไปและนัยยะระหว่างเส้นด้ายไปด้วย

หลังปล่อยให้เจ้าถิ่นนำร่องความสุนทรีย์ไปก่อน 3 ตอนติดในโปรเจกต์ Les Rendez-vous Littéraires rue Cambon ท่ามกลางบรรยากาศใกล้ชิดและเป็น



“เงินจำนวน 5 ร้อยปอนด์ต่อปีและ
ห้องส่วนตัวเป็นของตัวเอง สามารถ
ยกระดับ ‘ความเป็นคน’ ขึ้นปฐมภูมิ
ของผู้หญิงในโลกหน้า”



Charlotte
Casiraghi

ส่วนตัวสำหรับผู้เจนจัดภาษาฝรั่งเศส แต่ยังไม่จับจิต หนองหนังสือที่เหลือทั่วโลก เวทีย่อมๆ ที่เราอาจเรียกให้ คนไทยเข้าใจง่ายว่า “นิกคัลป์ของชาเนล” รอบล่าสุดนี้ จึงกระจายความสนใจให้ทั่วถึงด้วยการปักหมุดยัง ผลงานของนักเขียนชาวอังกฤษ จับเขานั่งคุยกันด้วย ภาษาอังกฤษ ซึ่งผลลัพธ์ที่ได้คือพลังลึกลับค่าความ บันเทิงนานชั่วโม่งเคบสไตน์หนองหนังสือ ที่เราสามารถ สัมผัสได้เพียงปลายนิ้วคลิกบนเว็บหลักของแบรนด์

นักอ่านสายราชินิกุล Charlotte Casiraghi อาสา เป็นเจ้าภาพเชิญนักอ่านสายซอลลิตีวูด Keira Knightley กับอีก 2 นักเขียนสายนักคิด Jeanette Winterson และ Erica Wagner มาถกเรื่องพลังของ ตัวอักษรที่ไม่อ่อนแรงด้วยกาลเวลาของ Virginia Woolf ผู้นำด้านวิสัยทัศน์สตรีนิยมยุคต้นศตวรรษ ที่ 20 ชื่อเขียนคำถามปลายเปิดถึงคำแนะนำที่ มิสซิสวูล์ฟเคยทักเกี่ยวกับ “เงินจำนวน 5 ร้อยปอนด์ ต่อปีและห้องส่วนตัวเป็นของตัวเอง” ซึ่งเธอเชื่อว่า จะสามารถยกระดับ “ความเป็นคน” ขึ้นปฐมภูมิ ของผู้หญิงในโลกหน้าขึ้นยังคงตามมาหลอกหลอน สุภาพสตรีในรายการทั้ง 4 รวมถึงเราๆ ผู้ชม-ผู้ฟัง ชวนให้ขบคิดว่าเส้นแบ่งแห่งเพศในอีกร้อยปี ถัดมายังเข้มชัดและขรุขระเช่นเดิม หรือราบเรียบ

ไร้อุปสรรคแล้ว...เพียงลวงๆ

จุดที่น่าติดตามที่สุดของนิกคัลป์ ในวาระนี้คือช่วงวิพากษ์ข้อเขียน “อีตาสวรรค์ในครัวเรือน” ซึ่งมิสซิส วูล์ฟหยิบยกแนวคิดที่ว่าจากบทกวี The Angel in the House ของ Coventry Patmore มาชำแหละชนิดถึงพริกถึง ชิงให้เห็นถึงกรอบจำกัดทางความคิด- ความเชื่อ-บทบาทที่สตรี (จำเป็น) ต้องเล่นไปตามเงื่อนไขของสังคม... ไม่เว้นแม้แต่ชายคาบ้านของเธอเอง

□ สธน ดันตราภรณ์

All Day & Night

THROUGH THE EYES OF
NAT PRAKOB SANTISUK



Mercedes-Benz นำเสนอความลักซ์วรีที่มาพร้อมความสะดวกสบาย เพื่อความผ่อนคลายที่เหนือกว่าในรถ SUV รองรับทุกไลฟ์สไตล์ในทุกช่วงเวลา



เมื่อพูดถึงรถ SUV หลายคนคงมีภาพจำถึงรถอเนกประสงค์ รูปลักษณะสปอร์ตที่ดูดีได้แบบทุกพื้นที่ แล้วจะเป็นอย่างไรหากภาพจำนั้นถูกฉีกและแทนที่ด้วยความลักซ์วรีที่เหนือระดับ? Mercedes-Benz นำเสนอ Mercedes-Maybach GLS 600 ยานยนต์ในระดับ Ultra-Luxury SUV ที่เราประสาธต์สัมผัสทั้ง 5 ด้วยรูปลักษณะที่หรูหรา รวมถึงเทคโนโลยีและสิ่งอำนวยความสะดวกมากมายตลอดทั้งคัน

ความหรูหราที่มาพร้อมดีไซน์อันงดงามสะกดทุกสายตาของ Mercedes-Maybach GLS 600 ถูกถ่ายทอดผ่านมุมมองของถนัรูปประกอบสันติสุข ช่างภาพแฟชั่นชื่อดังที่มีความเชี่ยวชาญจากประสบการณ์ที่สั่งสมมานานปี

ภายใต้คอนเซปต์ Day & Night "ดูจากแค่แรกเตอร์ ผมคิดว่ารถคันนี้มีพื้นที่ให้บรรยากาศและความรู้สึกที่ดี และมีทุกอย่างไว้บริการ โดยมีลูกเล่นเป็นแสงสีหรือความหวือหวาของกลางคืนเหมือนเป็นที่หย่อนใจได้ ซึ่งกลางวันก็จะเป็นอีกอารมณ์หนึ่ง ผมจึงอยากทำให้เป็น Day & Night คือคุณสามารถอยู่ในรถคันนี้ได้ในทุกช่วงเวลา ซึ่งคุณจะสามารถรู้สึกดีและสบายอยู่เสมอ" ถนัรู้เล่าถึงแรงบันดาลใจในระหว่างการถ่ายภาพ

เมื่อพิจารณาจากฟังก์ชันการใช้งานต่างๆ ก็นับว่าเป็นเรื่องจริงมากที่สุดทีเดียว เพราะ Mercedes-Maybach GLS 600 พร้อมตอบโจทย์ผู้ที่ชื่นชอบความบันเทิงด้วยจอเพื่อรับชมสื่อบันเทิงตามความต้องการ

ซึ่งสามารถควบคุมได้จากคอนโซลกลางของที่นั่งตอนหลัง พร้อมผู้เ็นที่มีพื้นที่สำหรับเก็บขวดแชมเปญ ซึ่งมีการควบคุมอุณหภูมิเป็นอย่างดีเพื่อให้สัมผัสได้ถึงรสชาติที่ไม่ผิดเพี้ยน และหากต้องการเปลี่ยนบรรยากาศ ก็สามารถทำได้ด้วยการเปิดไฟตกแต่งห้องโดยสาร (Ambient Light) ที่สามารถเปลี่ยนสีได้ตามความต้องการ นอกจากนี้ยังมีมาเนจเจอร์ระบบไฟฟ้าเพื่อให้ผู้โดยสารสามารถพักผ่อนหรือนอนพักผ่อนได้โดยไม่ถูกแสงจากภายนอกรบกวน จึงสามารถทำหน้าที่เป็นที่พักผ่อนหย่อนใจได้เป็นอย่างดีแน่นอนว่าไม่ได้มีเพียงแค่เทคโนโลยีเพื่อความบันเทิงเพียงอย่างเดียวเท่านั้น ภายในห้องโดยสารยังติดตั้งที่นั่งสุดเอ็กซ์คลูซีฟพร้อม

